

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«Приднестровский государственный университет
им. Т.Г. Шевченко»

Рыбницкий филиал

Кафедра германских языков и методики их преподавания

УТВЕРЖДАЮ

Директор филиала ПГУ
им. Т.Г. Шевченко в г. Рыбнице,
профессор

Павлинов И.А.

«09» _____ 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2019 / 2020 учебный год

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

**«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»
(НЕМЕЦКИЙ)**

Направление подготовки:

44.03.05 «Педагогическое образование»

Профиль подготовки

«Иностранный язык» с дополнительным профилем «Иностранный язык»

квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

Форма обучения:
очная

Рыбница

2019

Рабочая программа дисциплины «*Практический курс второго иностранного языка*» (*немецкий*)/ составитель П. Н. Гилевич – Рыбница: ГОУ ПГУ филиал в г. Рыбница, 2019 – 16 с.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПРЕПОДАВАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ *Б1.В.ДВ.8.2* ВАРИАТИВНОЙ ЧАСТИ БЛОКА Б1 СТУДЕНТАМ ОЧНОЙ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ **44.03.05 – ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 – *Педагогическое образование*, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09. 02. 2016 г. № 91.

Составитель:  Гилевич Полина Николаевна, ст. преподаватель
(подпись)

Согл.
& Школа

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» - способствовать развитию навыков устной и письменной речи, способности пониманию речи на слух и адекватному реагированию на реплики собеседника в процессе общения.

Задачи дисциплины:

- курс призван немецкий развивать логическое мышление студентов, различные виды памяти, воображение, умение самостоятельно работать с языком;
- практика устной и письменной речи должна расширить общекультурный и филологический кругозор учащихся;
- сформировать у студентов стойкий интерес к приобретению дальнейших знаний и навыков в области филологии вообще и филологии изучаемого языка в частности;
- способствовать формированию навыков межкультурной коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Для освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения курса практической фонетики, практической грамматики, теоретической грамматики, практики устной и письменной речи.

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является необходимой основой для изучения дисциплин «Теоретической фонетики», «Стилистики», «Лексикологии», прохождения педагогической практики.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в результате обучения в средней школе и освоения дисциплины «Немецкий язык»

Курс «Практический курс второго иностранного языка» имеет тесную связь с практическим курсом английского языка, поскольку обучение немецкому языку как второму иностранному языку происходит с опорой на первый иностранный язык, а также с курсом практической грамматики немецкого языка, литературой страны изучаемого языка. Таким образом обеспечивается преемственность между дисциплинами.

Владение немецким языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки современного специалиста.

Дисциплина формирует общекультурные компетенции, необходимые в учебной и производственной деятельности. Настоящая программа направлена на решение задач в соответствии с ФГОС 03, утвержденным Министерством образования и науки Российской Федерации.

Дисциплина предполагает практические занятия, обеспечивающие обратную связь между преподавателем и студентами и овладение студентами практическими навыками.

Курс имеет не только обучающую, но и развивающую цель. Занятия помогают тренировать память, расширять кругозор.

Изучение учебной дисциплины осуществляется в 7-м и 8-м семестрах.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

ОК-4, ОК-5, ПК-4, ПК-6, ПК-7

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия
ПК-4	Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов
ПК-6	Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса
ПК-7	Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности

В результате освоения дисциплины студент **должен**:

3.1. Знать: основы морфологии и синтаксиса немецкого языка, основные грамматические термины и способы грамматического анализа; орфографическую, орфоэпическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы изучаемого языка; базовые слова, выражения и фразеологические единицы; основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог, полилог;

3.2. Уметь: формулировать грамматические правила на немецком языке, замечать чужие грамматические ошибки при говорении и письме и исправлять их, пользоваться грамматическими формами и конструкциями в устной и письменной речи;

- читать неадаптированные тексты, отвечать на вопросы, пересказывать прочитанное, вести беседу;
 - понимать иностранную речь на слух в записи в пределах изученной лексики (в темпе учебной речи);
 - писать диктанты под диктовку преподавателя на изученном лексическом материале;
 - написать изложение после двукратного предъявления (в записи или с голоса преподавателя);
 - поддержать беседу на иностранном языке в пределах изученной тематики;
- кратко передать содержание текста, проанализировать текст, дать характеристику персонажам и выразить свое отношение к прочитанному;
- понимать оригинальную (в том числе спонтанную) монологическую и диалогическую речь (художественную, общественно-политическую и обиходно-бытовую) при непосредственном общении и в звукозаписи;
 - выполнять письменные виды работ, не допуская более 3-х ошибок на одну тетрадную страницу;
 - правильно перевести на русский язык отрывок оригинального текста, обращая особое внимание на функционально-стилевую адекватность;
 - понимать на слух монологические и диалогические тексты, записанные носителями языка (3-10 минут звучания), разных функциональных стилей: новости, рекламные сообщения, телефонные разговоры, интервью и т.п.
 - вести беседу на любую из пройденных тем, используя слова, словосочетания и фразеологические обороты по теме, а также выразить свое отношение к высказываемому с использованием соответствующих лексических единиц и клише;
 - исправлять лексические, грамматические, орфографические и стилистические ошибки в предложенных предложениях;
 - читать про себя и понимать без перевода на русский язык оригинальные тексты, принадлежащие к различным функциональным стилям: рассказ, роман, газетная статья, научно-публицистический очерк, научная статья;
 - писать различные виды писем (деловые, официальные, неофициальные, личные);
 - делать грамматически и стилистически правильные переводы с иностранного языка на русский и обратно текстов средней трудности;
 - проанализировать отрывок художественного текста с точки зрения его структуры, лексических и синтаксических выразительных средств, использованных для характеристики героев, создания атмосферы и в целом реализации художественного замысла автора;
 - дать аннотацию или рецензию на прочитанную книгу или статью публицистического характера, а также художественный фильм;
 - читать про себя и понимать без перевода на русский язык оригинальный текст;
 - без помощи словаря дать правильный перевод оригинального художественного текста или текста общественно-политического, или публицистического характера;
 - понимать презентации или аргументированное высказывание носителей языка по темам, изучаемым в течение года;
 - понимать эмоционально окрашенную речь носителей языка в непосредственном общении или записи;
 - вести аргументированную дискуссию по изучаемым темам, свободно используя грамматические структуры, клише и словарные обороты, характерные для аргументированного высказывания собственного мнения, а также опровержения;
 - устно реферировать статьи публицистического характера, использовать необходимые структуры и клише для выделения основной мысли статьи, аргументов автора, а также выражения собственного мнения по обсуждаемой проблеме;

3.3. Владеть: навыками самооценки, самоконтроля, рефлексии, базовыми знаниями грамматического строя немецкого языка, навыками автоматического использования грамматических структур в устной и письменной речи; монологической речью, неподготовленной и подготовленной в виде сообщения или доклада; диалогической речью (интервью, беседа, дискуссия в ситуациях на любую из пройденных тем, а также на дополнительные темы); владения различными видами техники чтения – изучающего, ознакомительного и поискового.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Трудоемкость дисциплины (з.е./ часов): 12/ 432

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Самост. работы	Форма итогового контроля (Зачет, экзамен)
		В том числе						
		Аудиторных				Практич. зан.		
Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.					
VII	5/180	180	-	-	90	54	Экзамен (36час.)	
VIII	7/252	252	-	-	114	106	Экзамен (32 час)	
Итого:	12/432	432	-	-	204	160	68	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ раздела	Наименование разделов VII семестр	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
I	Die Mahlzeiten	32	-	18	-	14
II	Die Jahreszeiten	32	-	18	-	14
III	Eine Reise nach Deutschland	32	-	18	-	14
IV	Ein Krankenbesuch	30	-	18	-	12
V	Hauslektüre	18		18		-
	Экзамен	36				
	Итого:	180	-	90	-	54
	VIII семестр					
VI	Im Theater	44		18		22
VII	Im Hotel	30		18		21
VIII	Juri Alexejewitsch Gagarin	30		18		21
IX	Mit dem Auto unterwegs	32		18		21
X	Mein Urlaub	32		18		21
XI	Hauslektüre	24		24		-
	Экзамен	32				
	Итого:	252		114		106
	Всего	432		204		160

3.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лекции	Учебно-наглядные пособия
1				
2				
3				
4				
	Итого:			

Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
			VII семестр	
1	Раздел 1	18	Thema „Mahlzeiten“	
		2	Arbeit am Text: «Die Mahlzeiten».	

		2	Grammatik: unbestimmte und negative Pronomen Gespräch: « Im Restaurant».	Таблицы, карточки с заданиями
		2	Arbeit am Text: «In einer Imbissstube».	
		2	Grammatik: Verallgemeinerung.	
		2	Arbeit am Text: « Im Restaurant».	
		2	Arbeit am Text: „Wie spät ist es?“ Grammatik: Doppelkonjunktionen.	
		2	Gespräch: «Das Angebot kommt nicht zustande»	
		2	Arbeit am Text: „Die Apfeltorte“. Grammatik: Zeitbezeichnung.	
		2	Wiederholung. Kontrollarbeit	
2	Раздел 2	18	Thema «Die Jahreszeiten»	
		2	Arbeit am Text: « Die Jahreszeiten ».	
		2	Grammatik: unpersönliches Pronomen.	
		2	Gespräch: « Das Wetter ist schön ».	
		2	Arbeit am Text: „Der Weltuntergang fällt aus“. Grammatik: unpersönliches Pronomen ES .	
		2	Gespräch: «Ich erwarte euch im Winter».	
		2	Arbeit am Text: „Herrlicher Baikal vereist“. Grammatik: Futurum.	
		2	Arbeit am Text: « Wetterbericht»	
		2	Arbeit am Text: „Bearbeitung von Bestellungen“. Grammatik: Adjektive Steigerung	
		2	Wiederholung. Kontrollarbeit	
3	Раздел 3	18	Thema «Eine Reise nach Deutschland»	Таблица, карточки с заданиями
		2	Arbeit am Text: « Eine Reise nach Deutschland». Grammatik: Infinitiv.	
		2	Gespräch: «Erkundigung auf die Strasse».	
		2	Arbeit am Text: «Der Milizmann»	
		2	Grammatik: Das Satzgefüge.	
		2	Arbeit am Text: « Lieber Andreas».	
		2	Grammatik: Demonstrativpronomen „derselbe“.	
		2	Gespräch: «Proforma Rechnung».	
		2	Grammatik: Das Satzgefüge.	
	2	Wiederholung. Kontrollarbeit		
4	Раздел 4	18	Thema «Ein Krankenbesuch».	Таблицы, карточки с заданиями
		2	Arbeit am Text: «Ein Krankenbesuch».	
		2	Grammatik: Demonstrativpronomen selbst.	
		2	Gespräch: «Im Wartezimmer des Zahnartes».	
		2	Arbeit am Text: «Sport rund ums Jahr».	
		2	Grammatik: Infinitivkonstruktionen.	
		2	Arbeit am Text: «Er war kerngesund». Grammatik: das Verb lassen.	
		2	Arbeit am Text: «Über die Kieferentzündung».	
		2	Gespräch: Vertragsänderungen. Grammatik: die Wortbildung mit –heit, keit.	
	2	Wiederholung. Kontrollarbeit		
5	Раздел 5	18	Hauslektüre	
	Итого:	90		
VIII семестр				
6	Раздел 6	18	Thema «Im Theater».	Таблица, карточки с заданиями
		2	Arbeit am Text: «Im Theater».	
		2	Grammatik: Das Satzgefüge.	
		2	Gespräch: «Nun, viel Spass».	
		2	Grammatik: Verbbildung mit Präffixen hin- und her- .	
		2	Arbeit am Text: «Der Junge Mozart».	
		2	Grammatik: Das Satzgefüge.	
		2	Arbeit am Text: «Theaterbesuch ».	
	2	Arbeit am Text: «Hinter den Kulissen».		

		2	Wiederholung.Kontrollarbeit.	
7	Раздел 7	18	Thema «Im Hotel».	Таблица, карточки с заданиями
		2	Arbeit am Text: «Im Hotel». Grammatik: Das Satzgefüge.	
		2	Arbeit an Texten: «Im Lift», «Im Hotelzimmer»	
		2	Arbeit an Text «Im Frstücksraum».	
		2	Gespräch: «Anmeldung».	
		2	Gespräch: «In der Wechselstelle».	
		2	Arbeit am Text: «Verehrter Gast».	
		2	Arbeit am Text: «Unter welcher Adresse sind Sie im Internet zu erreichen?»Grammatik: Präsens Konjunktiv.	
		2	Arbeit am Text: «Die Nacht im Hotel».	
		2	Wiederholung.Kontrollarbeit.	
8	Раздел 8	18	Thema «Juri Alexejewitsch Gagarin»	Таблица, карточки с заданиями
		2	Arbeit am Text: «Juri Alexejewitsch Gagarin».	
		2	Grammatik: Plusquamperfekt.	
		2	Gespräch: «Vorstellungsgespräch».	
		2	Grammatik: Perfekt und Plusquamperfekt des Modalverbes.	
		2	Arbeit am Text: «Mein Lebenslauf».	
		2	Arbeit am Text: «Anmeldung».	
		2	Arbeit am Text: «Johann Gutenberg der Erfinder des Typendrucks».	
		2	Grammatik: Infinitivkonstruktion haben+zu+Infinitiv .	
		2	Wiederholung.Kontrollarbeit.	
9	Раздел 9	18	Thema «Mit dem Auto unterwegs»	Таблица, карточки с заданиями
		2	Arbeit am Text: «Mit dem Auto unterwegs».	
		2	Gespräch: «Ein Gespräch: im Taxi».	
		2	Grammatik: Dativ Ergänzung	
		2	Gespräch: «Eine Autofahrt». Grammatik: Das Satzgefüge.	
		2	Grammatik: Adjektivbildung mit frei- .	
		2	Arbeit am Text: «Erste Hilfe ist Pflicht».	
		2	Arbeit am Text: «Im Taxi ».	
		2	Arbeit am Text: «Können wir heute ohne Computer auskommen?».	
		2	Wiederholung.Kontrollarbeit.	
10		24	Hauslektüre	
	Итого	114		

Лабораторные работы (не предусмотрены)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лаборатории	Учебно-наглядные пособия
1					
2					
...					
N					
Итого:					

Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
VII семестр			
Раздел I	1	Тема: Die Mahlzeiten Вид работы: письменные грамматические и лексикограмматические упражнения по теме. Поиск и перевод этих грамматических явлений в тексте. Составление карточек по основным формам правильных и неправильных глаголов. Вид работы: Text №1	14

Раздел II	2	Тема: Die Jahreszeiten Вид работы: письменные грамматические и лексикограмматические упражнения по теме. Тренировочный тест. Составление карточек по теме. Подготовка индивидуальных презентаций по теме. Texte zum Lesen und Nacherzählen: Text №2	14
Раздел III	3	Тема: Eine Reise nach Deutschland Вид работы: Составление карточек. Подготовка индивидуальных презентаций по теме. Texte zum Lesen und Nacherzählen: Text №3	14
Раздел IV	4	Тема: Ein Krankenbesuch Подготовка индивидуальных презентаций по теме. Составление карточек. Вид работы: Text №4	12
Итого			54
VIII семестр			
Раздел VI	6	Тема: Im Theater Вид работы: письменные грамматические и лексикограмматические упражнения по теме. Тренировочный тест. Вид работы: Text №5	22
Раздел VII	7	Тема: Im Hotel Составление карточек. Подготовка индивидуальных презентаций по теме. Письменные грамматические и лексикограмматические упражнения по теме. Тренировочный тест. Вид работы: Вид работы: Text №6	21
Раздел VIII	8	Тема: Jiri Alexejewitsch Gagarin Вид работы: Письменные грамматические и лексикограмматические упражнения по теме. Вид работы: Text №7	21
Раздел IX	9	Тема: Mit dem Auto unterwegs Вид работы: Письменные грамматические и лексикограмматические упражнения по теме. Составление карточек. Вид работы: Text №8	21
Раздел X	10	Тема: Mein Urlaub Вид работы: Письменные грамматические лексикограмматические упражнения по теме. Вид работы: Text №9	21
Итого:			106
Всего:			160

4. Примерная тематика курсовых проектов (работ) (если имеются)

По данной дисциплине курсовые проекты не предусматриваются

5. Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
V	Л		
	ПР	Использование компьютерных программ. Использование презентаций при введении нового грамматического материала. Работа с мультимедийными материалами на практических занятиях.	10

	ЛР		
VI	Л		
	ПР	Использование компьютерных программ. Использование презентаций при введении нового грамматического материала. Работа с магнитофоном: прослушивание текстов, содержащих различные грамматические категории.	20
	ЛР		
Итого:			30

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Пример итогового теста

Setzen Sie passende Verben und Substantive in der richtigen Form ein.

Substantive: Beweggründe Erfüllungsort Angriffsfläche Scheitern Wort Motive Tisch Reserve Anredeform Erwartungen Rollenverhalten Gemeinschaft Angeklagte Einrichtung Widersprechen

Verben: unterbrechen verwässern siezen untermauern liegen geraten verpönen ansagen anreden einhalten duzen beteiligen einlegen verurteilen

1. Die zunehmende Anzahl der Argumente bietet dem Gegner mehr ... und ... die eigene Argumentation.
2. In den osteuropäischen Ländern bilden Visitenkarten ein Statussymbol und ... Bedeutung ihrer Besitzer.
3. In den romanischen Ländern werden die Geschäftspartner mit Titel ...
4. Das dieser Ehe wurde vorher von Psychologen prognostiziert.
5. Partnerschaftliches Verhalten ist heute
6. Erfolgreiche Verhandler teilen ihrem Gesprächspartner innere ... und ... mit.
7. In den romanischen Ländern werden in guter Gesellschaft sehr feine Tischmanieren
8. In Frankreich ist es ..., sich am Tisch mit einem Zahnstocher umständlich die Zähne zu reinigen.
9. Die Distanzform Sie war die normale reziproke ... unter Erwachsenen außerhalb der Familie.
10. Zunächst .. sich die linken Studenten untereinander und ... weiterhin die rechten Kommilitonen.
11. Der gemeinsame Unterricht ist heute in Kritik
12. In naturwissenschaftlichen Fächer werden die Mädchen häufiger als die Jungen
13. Eine Ursache der Probleme des gemeinsamen Unterrichts ist das klassische
14. Im zeitweise getrennten Unterricht ... sich die Mädchen stärker am Unterricht.
15. Männer und Frauen haben unterschiedliche an eheliche
16. Die Frage, ob sie ihren Mann wieder heiraten würden, beantworten die Frauen mit deutlicher
17. Die Ehe ist nicht der ... romantischer Gefühle.
18. Der Rechtsanwalt ... die Berufung gegen das Urteil ...
19. Der Verbrecher wurde zur Freiheitsstrafe
20. Der ... wurde vor Gericht gestellt.
21. Reiche Kunden machen meistens um die Läden mit der kargen ... einen Bogen.
22. In den Verhandlungen sollte es nicht darum gehen, den anderen über den ... zu ziehen.
23. Gegenvorschläge können als Abblocken oder gedeutet werden.
24. Die Folgen der Koedukation ... auf der Hand.
25. In den naturwissenschaftlichen Fächern kommen die Mädchen seltener zu ... 1.

Ключи к тесту

1. Die zunehmende Anzahl der Argumente bietet dem Gegner mehr Angriffsfläche und verwässert die eigene Argumentation.
2. In den osteuropäischen Ländern bilden Visitenkarten ein Statussymbol und untermauern Bedeutung ihrer Besitzer.
3. In den romanischen Ländern werden die Geschäftspartner mit Titel angeredet.
4. Das Scheitern dieser Ehe wurde vorher von Psychologen prognostiziert.
5. Partnerschaftliches Verhalten ist heute angesagt.
6. Erfolgreiche Verhandler teilen ihrem Gesprächspartner innere Beweggründe und Motive mit.
7. In den romanischen Ländern werden in guter Gesellschaft sehr feine Tischmanieren eingehalten.
8. In Frankreich ist es verpönt, sich am Tisch mit einem Zahnstocher umständlich die Zähne zu reinigen.
9. Die Distanzform Sie war die normale reziproke Anredeform unter Erwachsenen außerhalb der Familie.
10. Zunächst duzten sich die linken Studenten untereinander und siezten weiterhin die rechten Kommilitonen.
11. Der gemeinsame Unterricht ist heute in Kritik geraten.
12. In naturwissenschaftlichen Fächer werden die Mädchen häufiger als die Jungen unterbrochen.

13. Eine Ursache der Probleme des gemeinsamen Unterrichts ist das klassische Rollenverhalten.
14. Im zeitweise getrennten Unterricht beteiligten sich die Mädchen stärker am Unterricht.
15. Männer und Frauen haben unterschiedliche Erwartungen an eheliche Gemeinschaft.
16. Die Frage, ob sie ihren Mann wieder heiraten würden, beantworten die Frauen mit deutlicher Reserve.
17. Die Ehe ist nicht der Erfüllungsort romantischer Gefühle.
18. Der Rechtsanwalt legte die Berufung gegen das Urteil ein.
19. Der Verbrecher wurde zur Freiheitsstrafe verurteilt.
20. Der Angeklagte wurde vor Gericht gestellt.
21. Reiche Kunden machen meistens um die Läden mit der kargen Einrichtung einen Bogen.
22. In den Verhandlungen sollte es nicht darum gehen, den anderen über den Tisch zu ziehen.
23. Gegenvorschläge können als Abblocken oder Widersprechen gedeutet werden.
24. Die Folgen der Koedukation liegen auf der Hand.
25. In den naturwissenschaftlichen Fächern kommen die Mädchen seltener zu Wort

Перечень вопросов для итоговой аттестации (к экзамену) (VII семестр)

1. Meine Mahlzeiten.
 2. Im Restaurant.
 3. Mahlzeiten in Deutschland.
 4. Mein Arbeitstag und die Zeit.
 5. Ich koche selbst.
 6. In der Mensa.
 7. Die Jahreszeiten.
 8. Das heutige Wetter.
 9. Meine Lieblingsjahreszeit.
 10. Der Weltuntergang fällt aus. Der Klimakollaps der Erde.
 11. Das Wetterbericht.
 12. Der herrliche Baikal.
 13. Berlin ist die Hauptstadt Deutschlands.
 14. Meine Reise nach Sankt-Petersburg.
 15. Mein Besuch des Arztes.
1. Неопределенные и отрицательные местоимения.
 2. Отсутствие артикля.
 3. Парные союзы.
 4. Образование существительных с помощью суффиксов - **chen** /-**lein**.
 5. Безличное местоимение **ES**.
 6. Будущее время глагола.
 7. Степени сравнения прилагательных и наречий.
 8. Образование глаголов с помощью приставок – er/-mit
 9. Неопределенная форма глагола **Infinitiv**
 10. Сложноподчиненное предложение с придаточным - подлежащим и придаточным цели.
 11. Инфинитивные обороты (**um +zu + Infinitiv, ohne +zu + Infinitiv**).
 12. Глагол **lassen**
 13. Указательные местоимения **selbst (selber)/derselbe**
 14. Образование существительных с помощью суффиксов **-heit/-keit**.
 15. Инфинитивные обороты (**an**) **statt +zu+ Infinitiv**)

Перечень вопросов для итоговой аттестации (к экзамену) (VIII семестр)

1. Die Reise nach Lübeck.
2. Meine Erholung.
3. Der Urlaub von Deutschen.
4. Die Kunst, falsch zu reisen.
5. In der Wechselstelle.
6. Unter welcher Adresse sind Sie im Internet zu erreichen?
7. Im Theater.
8. Der weltberühmte Mozart.
9. Hinter den Kulissen.
10. Der erste Kosmonaut J.A. Gagarin.
11. Mein Lebenslauf.
12. J. Guttenberg – der Erfinder des Typendrucks.
13. Die Bundesrepublik Deutschlands.

14. Österreich.
15. Im Hotel.

1. Образование Perfekt.
2. Образование Plusquamperfekt.
3. Perfekt и Plusquamperfekt модальных глаголов.
4. Страдательный залог Passiv
5. Сложноподчиненное предложение с придаточным времени.
6. Сложноподчиненное предложение с придаточным следствия.
7. Сложноподчиненное предложение с сравнительным придаточным.
10. Сложноподчиненное предложение с придаточным условия
11. Приставочные глаголы, управляющие дативом. Глаголы **scheinen/glauben**.
12. Значение и употребление презенса конъюнктива.
13. Конструкция **haben/sein + zu + Infinitiv**.

Критерии оценки знаний, умений и навыков студента:

а) оценка **«отлично»:**

- глубокие и твердые знания всего программного материала учебной дисциплины, содержащегося в рекомендованной (основной и дополнительной) литературе, глубокое понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых явлений (процессов);
- логически последовательные, полные, правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы, четкое изображение схем, графиков и чертежей;
- умение самостоятельно анализировать явления и процессы в их взаимосвязи и развитии, использовать математический аппарат и применять теоретические положения к решению практических задач, делать правильные выводы из полученных результатов;
- твердые навыки, обеспечивающие решение задач дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;

б) оценка **«хорошо»:**

- достаточно твердые знания программного материала учебной дисциплины, содержащегося в основной и дополнительной литературе, правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых явлений (процессов), достаточные знания основных положений смежных дисциплин;
- правильные, без существенных неточностей, ответы на поставленные вопросы, самостоятельное устранение замечаний о недостаточно полном освещении отдельных положений, грамотное изображение схем, графиков, чертежей;
- умение самостоятельно анализировать изучаемые явления и процессы, применять основные теоретические положения и математический аппарат к решению практических задач;
- достаточные навыки и умения, обеспечивающие решение задач дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;

в) оценка **«удовлетворительно»:**

- знание основного материала учебной дисциплины без частных особенностей и основных положений смежных дисциплин;
- правильные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы, несущественные ошибки в изображении графиков, схем, чертежей;
- умение применять теоретические знания к решению основных практических задач, ограниченное использование математического аппарата;
- посредственные навыки и умения, необходимые для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;

г) оценка **«неудовлетворительно»:**

- отсутствие знаний значительной части программного материала;
- неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов билета, существенные и грубые ошибки в ответах на дополнительные вопросы, недопонимание сущности излагаемых вопросов, грубые ошибки в изображении графиков, схем, чертежей;
- неумение применять теоретические знания при решении практических задач, отсутствие навыков в использовании математического аппарата;
- отсутствие навыков и умений, необходимых для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература:

1. Завьялова В.М. Практический курс немецкого языка. – М., 2002.
2. Бухаров В.М. Практический курс немецкого языка. – М., 2004.

3. "Themen neu-1". Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2003.
4. "Themen neu-1". Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2002.

8.2. Дополнительная литература:

1. Паремская Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык).- Издательство «Каро» Санкт-Петербург, 2003
2. Камянова Т. «Практический курс немецкого языка» ООО «Дом славянской книги», Москва 2009
3. И.П. Тагиль "Deutsche Grammatik in Übungen"
4. Левковская К.А. Немецкий язык, фонетика, грамматика, лексика. 2-е издание. М., Академик, 2004.
5. Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Aufl. 6. Dudenverlag. Mannheim 1998
6. Schulz Sundermeyer "Deutsche Sprachlehre für Ausländer" Max Hueber Verlag München, 1991

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. daf-unterricht.ru
2. deutschalsfremdsprache.com
3. fremdsprachenunterricht.de
4. studygerman.ru
5. 1september.ru
6. www. deutsch-online.ru
7. www.dwelle.de

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий

1. Гилевич П.Н. Практикум по грамматике немецкого языка. Часть I: Учебное пособие для студентов, изучающих немецкий как второй иностранный язык. Рыбница, 2014.
2. Мартынюк Т.П. Методическое пособие по вводно-коррективному грамматическому курсу немецкого языка для студентов I курса. Рыбница, 2001

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Для проведения занятий используется находящийся в наличии кафедры лингафонный кабинет, оснащенный компьютерами, телевизором, DVD проигрывателем, компьютерный курс «Grammatiktrainer Deutsch. - Der schnelle Weg zur perfekten Grammatik». Hueber Verlag, 2003.

10. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»:

Основной целью самостоятельной работы студентов по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка» является подготовка к практическим занятиям и экзамену по дисциплине. Для самостоятельной работы студентам предлагаются планы практических занятий, содержащие основные и дополнительные (факультативные) задания, запланированные для проработки на занятиях.

В ходе подготовки к практическим занятиям студентам рекомендуется пользоваться литературой, указанной в рабочей программе и в планах практических занятий. При подготовке заданий творческого характера приветствуется использование любой соответствующей теме литературы на родном и иностранном языках, а также Internet.

Самостоятельную работу студентов при подготовке к практическим занятиям можно разделить на несколько видов. Так, при работе с иноязычными текстами рекомендуется выписывать новые слова в отдельный словарь, составлять диаграммы и лексические карты самостоятельно и по образцу.

Отработка фонетического материала осуществляется с обязательным использованием прилагаемых к учебному пособию аудиоматериалов.

При работе с грамматическими явлениями студентам необходимо проанализировать изучаемое грамматическое явление и выполнить упражнения из учебного пособия либо рабочей тетради.

В случае самостоятельного создания нового формата письменной работы студенты должны сначала ознакомиться с особенностями данного письменного жанра, выполнить предлагаемые упражнения и лишь затем создавать авторскую работу по предлагаемому в учебном пособии или рабочей тетради образцу.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование» и учебного плана по профилю подготовки «Иностранный язык» (немецкий/английский) дополнительный профиль «Иностранный язык» (английский/немецкий).

11. Технологическая карта дисциплины №1

Курс IV группа РФ16ДР62ИА семестр 7

Преподаватель-лектор

Преподаватели, ведущие практические занятия Гилевич Полина Николаевна

Кафедра Германских языков и методики их преподавания

Весовой коэффициент дисциплины в совокупной рейтинговой оценке, рассчитываемой по всем дисциплинам
(если введена модульно-рейтинговая система) _____

Наименование дисциплины / курса	Уровень//ступень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, Б, В, Г) (если введена модульно-рейтинговая система)	Количество зачетных единиц / кредитов		
Практический курс второго иностранного языка	Бакалавриат 4 курс, VII семестр	вариативная	5		
Смежные дисциплины по учебному плану:					
Практика устной и письменной речи Вводно-коррективный фонетический курс Практическая грамматика Теоретическая грамматика Лингвострановедение и страноведение					
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (входной рейтинг-контроль, проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)					
Тема, задание или мероприятие входного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	
VII семестр					
Проверка остаточных знаний по дисциплине	Вводное тестирование	аудиторная	0	0	
Итого:			0	0	
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)					
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	
VII семестр					
Безошибочное использование грамматических явлений в проверочных работах по изучаемым темам(4)	Проверочные работы	аудиторная	14	20	
Выполнение грамматических упражнений в домашних работах по изучаемым темам	Самостоятельная работа	внеаудиторная	16	25	
Посещение всех занятий по дисциплине, отработка пропущенного материала.	Устно/письменно	аудиторная	16	20	
Рубежный контроль (1)	письм.контр. работы, тесты	аудиторная	3	5	
Итоговый контроль	зачёт	аудиторная	16	20	
Итого:			65	100	

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ

Тема, задание или мероприятие дополнительного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
VII семестр				
Активная работа на аудиторных занятиях	устный опрос	аудиторная	3	5
Выполнение заданий повышенной сложности	письм. работа	внеаудит.	2	5
Итого:			5	10
Итого максимум:			70	100

Технологическая карта дисциплины №2

Курс IV группа РФ16ДР62ИА семестр VIII

Преподаватель-лектор

Преподаватели, ведущие практические занятия

Гилевич Полина Николаевна

Кафедра Германских языков и методики их преподавания

Весовой коэффициент дисциплины в совокупной рейтинговой оценке, рассчитываемой по всем дисциплинам

(если введена модульно-рейтинговая система)

Наименование дисциплины / курса	Уровень/ступень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, Б, В, Г) <i>(если введена модульно-рейтинговая система)</i>	Количество зачетных единиц / кредитов	
Практический курс второго иностранного языка	Бакалавриат IV курс, VIII семестр	вариативная	7	
Смежные дисциплины по учебному плану:				
Практика устной и письменной речи Вводно-коррективный фонетический курс Практическая грамматика Теоретическая грамматика Практика устной и письменной речи Лингвострановедение и страноведение				
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (входной рейтинг-контроль, проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)				
Тема, задание или мероприятие входного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
VIII семестр				
Проверка остаточных знаний по дисциплине	Вводное тестирован.	аудиторная	3	5
Итого:			3	5
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)				
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
VIII семестр				
Безошибочное использование	Проверочн.	аудиторная	14	20

грамматических явлений в проверочных работах по изучаемым темам(4)	работы			
Выполнение грамматических упражнений в домашних работах по изучаемым темам	Самостоят. работа	внеаудиторная	16	25
Посещение всех занятий по дисциплине, отработка пропущенного материала	устно/письм.	аудиторная	13	20
Рубежный контроль (1)	Письм.контр работы, тесты	аудиторная	3	5
Итоговый контроль	экзамен	аудиторная	16	20
Итого:			65	100
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ				
Тема, задание или мероприятие дополнительного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
VIII семестр				
Активная работа на аудиторных занятиях	устный опрос	аудиторная	3	5
Итоговая аттестация	семестровая аттестация	аудиторная	2	5
Итого:			5	10
Итого			70	100
максимум:				

Критерии итоговой оценки работы студента:

- Студент получает по дисциплине «зачтено» без сдачи зачета, если он набрал от 70 до 100 баллов.
- Необходимый минимум для допуска к межсессионной аттестации - 45 баллов.

Условия накопления баллов

- Минимальное или максимальное количество баллов зависит от активности студента на занятиях, своевременного и качественного выполнения заданий.

- Для студентов отсутствующих на занятиях по уважительной причине устанавливается устное собеседование с преподавателем по темам пропущенных занятий или обязательное внеаудиторное выполнение заданий по пропущенным темам.

Штрафы: пропуск занятия по неуважительной причине (-2 балла), отсутствие домашнего задания (-2 балла).

Для выставления оценки автоматом выводится средний балл по дисциплине.

Перевод баллов итогового фактического рейтинга студентов по дисциплине в оценки:

«неудовлетворительно»:	31 – 44 (2);
«удовлетворительно»:	45 – 70 (3);
«хорошо»:	71 - 90 (4);
«отлично»:	90 – 110 (5).

Составитель



Гилевич Полина Николаевна,
ст. преподаватель

Зав. кафедрой,
обслуживающей дисциплину



Егорова Виктория Григорьевна,
к. филол. н., доцент

Согласовано:

Директор филиала ПГУ
им. Т.Г. Шевченко в г. Рыбнице




Павлинов Игорь Алексеевич,
к.э.н., профессор